

## **YORA PAVORO ISANQUENATINIRI COROSASHISATI**

### *Ivetsajetari Pavoro corosashisati.*

<sup>1-2</sup> ¿Savicajeitatsimpi, corosashisati? ¿Tecatsimpa oyempine? Narotaque Pavoro sanquenatimpirori oca. Narotaque itiancane Quirishito, irootaque noquenquetsatantari: irootaque inintacaaquenari Tasorentsi. Nocarataqueri aca ayemisantaririnte Timoteo. Nosanquenajeitimpuro maaroni quemisantasanotiriri Tasorentsi ara pinampiqui: avirojeitaque noyemisantaririnte quemisansasanojeitiriri Quirishito. Nocoaque irineshinoncajeitempi Apa Tasorentsi, aisati nocoaque cameetsa irisavicacaajeitempi.

### *Ipasonquitacoventiri Pavoro corosashisati.*

<sup>3</sup> Nocantani nocantapinitiri Tasorentsi iramitacojeitempi, aisati nopasonquitapinitiri Tasorentsi: yora iriri Avincatsarite Jesoquirishito. Avirojeitaque nopasonquitacoventiri.

<sup>4</sup> Oshequi noquemacotaquempi, piquemisantasanotiri Avincatsarite, aisati oshequi pinintasanajeitiri ayemisantaririnte.

<sup>5</sup> Peerani piquemaqueroni ariorica pinquemisante, pavisacotaje. Queario oca piquemaqueri. Aisati piojeitavaqueroni cameetsa irisavicacayempi Tasorentsi anta inquitequi.

<sup>6</sup> Oca piquemaqueri ojatacoyetanaque maaroni nampitsipeequi. Piquemantacarori avirori, piojeitavaquero queario ineshinoncajeitaquee Tasorentsi. Ari piquemisantaquero, irootaque pipashinitantajari. Aisati iquempejeitaquempi pashinipee atiri, ipashinijeitaji iriori.

<sup>7</sup> Tempa irio Epajarashi quenquetsatacaimpiniri peerani. Iquempetaquena, icantani yantaveetiniri Quirishito. Cameetsa yantaveetiniri, irootaque notiancantacariri peerani iquenquetsatacaimpi.

<sup>8</sup> Icamantaquena piquemisantaquero Ishire Tasorentsi, irootaque pinintasanojeitantacariri itsipapee atiri,

<sup>9</sup> irosati nocantantacariri Tasorentsi: “Pamitacojeiteri noyemisantaririnte anta Corosashiqui”.

*Icantiri Pavoro Tasorentsi: “Pamitacojeiteri quemisantajeitimpiri anta Corosashiqui”.*

Ari nocantani nocantapinitiri Tasorentsi: “Pio-tacayeri corosashisati maaroni picoacaqueriri”. Aisati nocantiri: “Nocoaque pintianqueneri Pishire oametasanojeiteri, iotacaasanojeiteri”.

<sup>10</sup> Aisati nocantiri iramitacotempi cameetsa pisavique, piveshireacaasanojeitanteariri, pimayetantearori cameetsayetatsiri. Tempa irio Avincatsarite, irootaque ocameetsatantari amajeiteneri oca. Aisati nocantiri iramitacotempi piotanteariri, aiquero pijatatiye.

<sup>11</sup> Pashini aisati nocantiri irimatacantempirori: tempa irio Tasorentsisanori, icameetsatasanoti. Irimatacayempiro pimatapinitantearori

cameetsayetatsiri: eiro pishemarotsi, irointi pinquimoshireventero.

<sup>12</sup> Aisati nocantiri Apa iramitacotempi pimpa-sonquitanteariri. Tempa yoameetsajeitaquee, ivetsicashireajeitaquee ajajeitantajeari anta icashiacaajeitaqueenta. Ancarajeitapaajeri maaroni ayemisantaririnte anta oquitaitetasanotinta catsini.

*Iquenquetsatacotaqueri Jesoquirishito.*

<sup>13</sup> Peerani oquempvetaca atimaveitani anta otsitenitanotinta: apincatsaveitarini camaari. Iro cantaincha yoavisacojeitajee Tasorentsi, irootaque apincatsatantajariri Itomi: yora inintasanotiri.

<sup>14</sup> Icamimentajeitaquee arori, avavisacojeitantajari. Icavintsaasanojeitaquee, meeca eiro iquenqueshireacotajeerotsi caari cameetsatatsi antajeitiniri.

<sup>15</sup> Te inconijateji Tasorentsi, iro cantaincha iconijataque itomi, iquempetasanotacari. Peerani, irio jivatatsiri itimi irinti, tequerata ontimayete oca aneayetaqueri.

<sup>16</sup> Tempa iriotaque vetsicajeitiriri maaroni: in-quotesati, quipatsisati, conijayetatsiri, caari conijayetatsi, maaroni. Ari yovetsicajeitiri caari conijayetatsi: yora pincatsarijeitatsiri, jivatacaajeitantsiri, savicacaajeitantsiri, maaroni. Iriotaque Quirishito vetsicajeitiriri maaroni. Te irovetsicashiteariji, irointi yovetsicantari impincatsajeiteri iriori.

<sup>17</sup> Iriotaque Quirishito intasanotacarori itimi, catsini. Icantaqueri maaroni yovetsicane: “Aitaque pincantajeiteari”.

<sup>18</sup> Iro aito iotacairori avatsa maaroni. Eirome otimime, eiro aneime. Aisati iquempetaca Quirishito: ipincatsariventajeitaquee arori, aisati maaroni itsipapee quemisantiriri; eirome itimime, eiro ayojeitirime Tasorentsi, eiro aquemisantajeitime, eiro avavisacojeitajame. Irio jivatiriri maaroni tinaajeitajanchaneri, yanaacojeitaqueri ipincatsaritasanoti. Queario ipincatsaritasanoti catsini,

<sup>19</sup> itasorentsitanotaque catsini: irootaque icoacaaqueriri iriri.

<sup>20</sup> Peerani aquisajeiveitarini Tasorentsi, iro cantaincha icamimentajeitaquee Quirishito coroshiqui, yaparajatimentaqueeo iriraja. Yoameetsajeitaquee, meeca aneacameetsajeitajiri Tasorentsi, aisati ineacameetsajeitaquee arori. Aisati inquiresati, ineacameetsajeitiri Tasorentsi; aisati iriori, ineacameetsatiri. Ari imataquero Quirishito, cameetsa asavicajeitantari maaroni.

*Iquenquetsatacotiri corosashisati.*

<sup>21</sup> Ari, peerani te pinquenqueshiretapiniterini Tasorentsi, piquisajeiveitarini. Piquenqueshireveitaroni caari cameetsatatsi, aisati pantapiniveitaroni, caari piquenqueshiretantarini Tasorentsi.

<sup>22</sup> Iro cantaincha yatiritapaaque Jesoquirishito, impoiji icamimentaquempi, yoameetsataquempi, irootaque pineacameetsatantariri Tasorentsi, aisati ineacameetsatantimpiri iriori. Inequempi picameetsatasanotaque, iquempetacaantaquempi te aneajeroji meeca pantane. Meeca eiro icantajimpitsi: “Ainiro pantane”.

<sup>23</sup> Iro cantaincha icoaque ancantaitatiyempani anquemisanteri. Aiquero ajatatiye, anquemisantasanotanaque. Pamene, ovaraanaca irineane Tasorentsi maaroni nampitsipeequi. Ocamantajeitee jaoca ancanteari avavisacotantajeari. Tempa naro ovaraaquerori, nocarajeitaqueri itsipapee ovaraayetaquerori; aisati icamantaquempiro Epajarashi. Pishiretacaro, piotantacari pavisacotaji. Meeca eiro piperaventarotsi.

*Yoametiri Pavoro caari iojeiveitani.*

<sup>24</sup> Oshequi iquematsicatacaro Quirishito yoavisacojeitantacariri maaroni quemisanta-jeitiriri, meeca ishiacantaquee arori ivatsasanori iriori. Aisati narori, noquempetacari: ainiro noquematsicatimentaquempiri, noquemisantacantantaquempiri, irootaque noquimoshiretantacari. Moncarataca meeca.

<sup>25</sup> Icantaquena Tasorentsi: “Pamitacojeiteri maaroni piyemisantaririnte, aisati poametasano-jeiteri noneane”.

<sup>26</sup> Ari meeca noamejeitempiro caari iojeiveitani inampirepee Tasorentsi, aisati caari iojeiveitani atiripee. Meeca iotacaajeiteero Tasorentsi, aisati iriori maaroni itsipapee quemisantajeitiriri.

<sup>27</sup> Icoaque meeca piojeitero oca imajeitaquempiri: ocameetsatasanoti catsini. Te avirojei jorio, iro cantaincha quiso yoasanojeitaquempi Quirishito, irootaque piojeitantacari cameetsa pisaviquimojeiteri Tasorentsi, coajica.

<sup>28</sup> Iriotaque Quirishito noquenquetsatacotiri. Nocantajeitiri atiri: “Pantirocari caari cameetsa-

tatsi”. Aisati noametasanojeitiri iriotasanotan-teariri Quirishito, irishiretasanotanteariri. Impoiji iriotacojeiteri atiripee, icameetsatasanoti.

<sup>29</sup> Irootaque nopomerentsitimentantaquem-piri, caari noperaventantimpi. Irio Quirishito shintsitacaaquenari, itasoncaventaquena nomatantacarori.

## 2

<sup>1</sup> Nocoaque piojeite nocantani nopomer-entsitacoventimpi noquenquetsatacairi Tasorentsi: nocantapinitiri iramitacotempi, aisati noquempetacoventiri yora ayemisantaririnte anta Araoriseaqui. Aisati iriori nopomer-entsitacoventajeitiri maaroni caari neana. Nocantapinitiri Tasorentsi iramitacotempi

<sup>2</sup> piveshireajeitantajeari, pinintavacaajeitanta-jeari. Aisati nocoaque ontimimotasanotempi piotanteari, nocoaque piotasanoteri yora imanaqueniri Tasorentsi. Meecca iotacaajeitimpi: piojeitiri, iriotaque Quirishito.

<sup>3</sup> Iotasanoti catsini, otimasanoti catsini iotan-tari. Te amateroji anquenqueshiretero maaroni iotiri irinti.

*Icantiri Pavoro: “Yamataviyeetimpicari”.*

<sup>4</sup> Queariompia, yamataviyeetimpicari: irootaque noamejeitantimpirori maaroni oca.

<sup>5</sup> Queario, te nontsipajeitempiji, iro cantaincha oshequi noquenqueshiretaquempi. Noveshireimentaquempi: cameetsa pisavicajeiti, aisati piquemisantasanojeitaque.

<sup>6</sup> Tempa peerani pishiretacari Avincatsarite Je-soquirishito, irootaque yoavisacotantaquempiri.

Irosati pincanteani: pishireteari maaroni quitaiteriqui, paitapeerica panteri.

<sup>7</sup> Noshiacantempiro: ora panquirentsi, irootaque ovaritsa shiocacairori, aisati irootaque shintsitacairori. Aisati pinquempeteari avirori, quiso poyeri Quirishito iriotacantempiri, aisati irishintsitacantempiri. Pincantaitatitempani pinquemisantasanoteri, tempa irootaque yoameyeetimpiri. Aitaque pincantajeiteari, pimpasonquijeiteri Quirishito, tempa icavintsaasanojeitaquee.

<sup>8</sup> Queariompia: eiro piquemisantiritsi yora coavetachari iramatavijeitempi. Iroamejeitempime atiripee maaroni iquenqueshireyetiri, aisati maaroni ioyevetari: oca yoameyevetariri ishanincani iriori, intasanotacarori itimi, iro cantaincha te ontampaticateji. Yamatavitimpicari. Te incoacayempiji iriori pinquemisantero yoametimpiri Quirishito.

<sup>9</sup> Peerani iquempetaquee Quirishito avatsa arori, iro cantaincha itasorentsitasanotaque catsini, yashi yoiro.

<sup>10</sup> Ariorica quiso poyeri, intasoncaventapinijeitempi, incantaitatitempani, eiro pashinoncantajatsi catsini. Ipincatsaritasanotaque catsini, yanaacotasanojeitiri maaroni itsipapee pincatsarivetachari.

<sup>11</sup> Yora joriopee, itoyeantajeita: yojocaquero imeshina. Meeca oquempvetaca pitoyeantaca avirori, iro cantaincha yojocacaquempiro Quirishito caari cameetsatatsi pantiniri. Meeca eiro acoirotsi antapinitero caari cameetsatatsi: tempa ipashinitacaajeitaquee.

12 Ariorica pivaotisajeitaca, oquempetaca pitsipatacari Jesoshi: picamajeitaque, aisati pitijajeitaca. Tecatsi pincantero pincoayetero pantero caari cameetsatatsi: tempa oquempetaca picamaque. Itinaanaja aisati Quirishito, meeca oquempetaca pitinaajeitanaja aisati: meeca pinashijeitaja. Iro pinashijeitantajari, pishiretacari yora Tasorentsisanori: yora oitinaajiriri Quirishito.

13 Peerani oquempetimojeitaquempi picamaque, te pinquenqueshireterini Tasorentsi, irointi pantapiniveitaroni caari cameetsatatsi. Te pioveitearini Tasorentsi. Meecaquea icavintsaajeitaquempi: te inquenqueshiretjeroji aisati caari cameetsatatsi pantajeiveitaniri. Meeca piquempetacari Quirishito: piojeitiri Tasorentsi, aisati coajica pisaviquimojeiteri anta inquitequi.

14 Pamene: peerani oshequi apomerentsiventavetaro isanquenareni Moishishi avavisacotantajeameri, iro cantaincha te amoncarajeiteroji. Ayojeitanaque otimini antane, irootaque ajatanteameri ishaaviji. Iro cantaincha icamimentajeitaquee Quirishito coroshiqui, yoavisacojeitaquee. Meeca eiro apomerentsiventirotsi sanquenarentsi avavisacojeitantajeari.

15 Peerani, icamantacari Quirishito coroshiqui, iotacaajeitaquee tecatsi incantajeitee camaari iroashinoncaajeitee. Itsaneacoventaquee, eiro ishinetiritsi camaari irantanatee.

*Eiro piquenqueshiretirotsi yoameyevetimpiri*



*atiripee.*

<sup>16</sup> Te oncameetsateji inquishmentempiro pishaninca poapinitari aisati piraapinitiri. Ainiro quitaiteripee inashitacaari joriopee, aisati imaoreajeitanti. Irosati yantironi: maaroni osarinsi, maaroni cashiri, aisati maaroni saavaro. Terica pimoncarateari avirori, eiro pishinetiritsi inquishmentempiro.

<sup>17</sup> Peerani icantani yametapinijeitaro joriopee, iquenqueshireantariri Tasorensi, iro cantaincha meeca yareetaca Quirishito. Irosanori irinti, ampincatsajeiteri. Moncarataca, ari ocarati: eiro meeca apiitapinitajirotsi yamejeitari joriopee.

<sup>18</sup> Queariompia, eiro pishinetiritsi iramatavitempi. Icoacaimpicari pinguempeteari iriori, icantimpicari: “Pimpincatsateri inampire Tasorensi pavisacotantajeari. Noneaquero caari ineapiniyeeti: ¿pineaquerompa avirori?” Ishemitive. Eiro piquenqueshiretirotsi incantavetempiri, itseevani.

<sup>19</sup> Te inquenqueshireteriji yora Jivajeitaqueeri, te irioteriji. Aroquea ainti, ariorica anquenqueshireteri Quirishito, iriotacaajeitee, iramitacojeitee quiso avavacaajeitea, amatanotan-tearori icoacaaqueeri Tasorensi.

<sup>20</sup> Icamaque Quirishito, aisati oquempevetaca pitsipatacari picamaque avirori. Meeca eiro piquenqueshiretajirotsi yoameyevetimpiri atiripee: eiro oavisacotimpitsi. ¿Paita patsipetashitantarori pantashiyevetacaro icantimpiri iriori?

<sup>21</sup> Icantanirovetimpi: “Ariorica picoaque poavisacotea, eiro pipamitiritsi yora, eiro poaritsi

yora, eiro pantiritsi”.

<sup>22</sup> Tempa icantashitacaro atiri oca, yoametashitimpuro. Pamene, tempa ashi airo avapinijeitaro avari: ariorica ayearo, poyere; tecatsi oncantero ashire.

<sup>23</sup> Ariorica antiteari, ajiticari ayoti, ajiticari aquemisantasanoti, ajiticari te ashemete, ajiticari ashinoncaimentacari Tasorentsi. Iro cantaincha atsipetashitacaro atita. Ariorica antitaquea, acantani acoaquero caari cameetsatatsi, aisati ashemetaque.

### 3

#### *Icantiri Pavoro: “Cameetsa pisavicajeite”.*

<sup>1</sup> Peerani te piojeiveitearini Tasorentsi, pijajeiteme Sharincaveniqui; iro cantaincha icamentajeitaquempi Quirishito, yoavisacojeitaquempi. Impoiji itinaanaja; irootaque meeca piojeitantariri Tasorentsi, eiro pijajeititsi Sharincaveniqui, ainti pijajeite inquitequi: anta isaviquinta Quirishito iracosanoriqui Tasorentsi, icaratiri ipincatsaritanotaque. Meeca pincoasanotanaque pisavicajeite anta, pintsipajeitantariri.

<sup>2</sup> Pinquenqueshirejeitea jaoca pincanteari anta inquitequi, eiro piquenqueshiretapiniyetajirotsi jaoca pincantajeiteari aca quipatsiquica.

<sup>3</sup> Oquempetaca picamaque, eiro meeca piquenqueshireyetajirotsi timayetatsiri quipatsiquica, eiro piquempetajatsi peerani. Iro cantaincha yoaneajeitaquempi Tasorentsi, pintimajeitapaaje inquitequi. Iquempoyeaquempi, inquempetacantajempi Quirishito.

<sup>4</sup> Coajica impiaje quipatsiquica Quirishito, yora oaneajeitaqueeri. Cameetsa impincatsaritapaaque, ancarajeitapaajeri ampincatsaritapaaje arori.

*Icanti Pavoro: “Eiro papiitajirotsi caari cameetsatatsi pantaveitaniri peerani”.*

<sup>5</sup> Eiro catsini papiitajirotsi caari cameetsatatsi pantaveitaniri peerani. Shirampari, eiro pantirotsi caari pai. Tsinane, eiro pantiritsi caari pai. Eiro pimayempitantapinititsi. Eiro pinevetarotsi tsinane. Eiro pinevetaritsi shirampari. Eiro pinevetasanotarotsi vaararontsi: piquempetacantarocari irio pitasorentsiti pinintantarori.

<sup>6</sup> Oshequi imayetiro atiripee, irootaque inquisanteariri coajica Tasorentsi.

<sup>7</sup> Peerani pantapiniveitaroni, pashi pironi.

<sup>8</sup> Pojocajeitajero meeca: eiro piquisavacaajeitajatsi, eiro pitsimajencatavacaajatsi, eiro picatsimatavacaajatsi, eiro picantimatavacaajeitajatsi, eiro pineaveetantajarotsi caari cameetsatatsi,

<sup>9</sup> eiro pamatavitavacaajeitajatsi. Tempa pinashijeitaja meeca, eiro papiitajirotsi pantaveitaniri.

<sup>10</sup> Meeca pimpashinitasanotanaquea, pincomeetsatasanojeitanaque, pinquempejeiteari yora Vetsicanaquempiri peerani.

<sup>11</sup> Te inquenqueshireteroji Tasorentsi jaocarica acantajeitari: ariorica ajorioti, terica; ariorica atoyeanta, terica. Te inquenqueshireteroji jaocarica aponeacari, paitapeerica ayoyetiri, arorica pimantaari, terica impimanteetejei. Irointi iquenqueshiretacotee aquemisantiririca Quirishito.

*Jaoca icantajeitari quemisantatsiri.*

<sup>12</sup> Pamene, tempa icoyeajeitaquempi Tasorentsi. Icoaque pincameetsatasanotanaque, aisati inintajeitaquempi. Icoacajeitaquempi pashi poyero pincavintsante, pineshinoncatante. Eiro pishemetitsi, eiro pishema, eiro piquisa.

<sup>13</sup> Pintacotavacaayea: eiro pipiataritsi quisavetempineri, irointi pincavintsayeri. Tempa icavintsaimpi Avincatsarite, meeca pishiacoteri, pincavintsaajeiteri itsipapee.

<sup>14</sup> Jero oca pimatasanoteri: aikuero pinintavacaasanojeitea catsini, maaroni. Pineaquero, ari-origa anintavacaajeitea, ari ancameetsatasanojeitanaque maaroni.

<sup>15</sup> Nocoaque piveshireimentajeiteari yora Quirishito. Irootaque icoyeajeitantaquempiri, icoaque piveshireajeitanajea, maaroni. Icoaque anquempetavacaajeitea, maaroni quemisantatsiri. Aisati icoaque ampasonquijeiteri Tasorentsi.

<sup>16</sup> Pinquenqueshiretasanotero irineane Quirishito. Pincanteri iriotacajeitempi cameetsa poametavacaajeitantajeari. Icavintsaajeitaquempi Tasorentsi, meeca pimpasonquijeiteri. Poametavacaajeitea pimpampoyeaventajeiteri.

<sup>17</sup> Te ancoajeiteji impashiventacaajeitee Avincatsarite Jesoshi, irootaque nocoacantaquempiri poameetsayetero maaroni pantayeteri. Ocameetsati anquenqueshiretapiniteri, ampasonquijeitantariri Tasorentsi.

*Icantiri jaoca ancantiriri ashanincapee.*

<sup>18</sup> Tsinane, pimpincatsateri pijime, irootaque icoacaaquempiri Avincatsarite.

<sup>19</sup> Shirampari, pinintasanotero pijina, eiroquea piquishirotsi.

<sup>20</sup> Jananequi, pinquemisantapiniteri ashijeitimpiri, paitapeerica incantempiri. Irootaque iveshireimentari Avincatsarite.

<sup>21</sup> Itimirica pitomipee, eiro piquisatsatiritsi: pishemashireacaaricari.

<sup>22</sup> Pimantaari, pinquemisantasanoteri yora amanantimpiri, paitapeerica incantempiri. Eiroquea pamatavitiritsi: eirorica yamenimpitsi, iro cantaincha eiro piperatarotsi pintsameeteneri. Ariorica pipincatsatiri Avincatsarite, ari pishintsiventeneri pivatorote.

<sup>23</sup> Paitapeerica panteneriri, pishintsiventeneri. Pinquempetacanteri pishintsiventiniri Avincatsarite, te irio atiri.

<sup>24</sup> Piotasanotaque pantapinitaqueneri Avincatsarite Quirishito, iriotaque pinatempineri coajica, iroaneasanotajempi anta inquitequi.

<sup>25</sup> Irintiquea yora antapinitirori caari cameetsatatsi: iroashinoncayeri irinti. Paitapeerica antajeitaqueri, timatsi incanteeri arori, tecatsi ancantea amataviteri.

## 4

*Icantiri Pavoro: “Pinquenquetsatacaapiniteri Tasorentsi”.*

<sup>1</sup> Itimirica atiri pamanantiri, cameetsa pineshinoncateri, pincavintsayeri. Tempa pioti itimi anta inquitequi pivincatsarite avirori: iotaque maaroni pantajeitaqueri.

<sup>2</sup> Pincantaitatitempani pinquenquetsatacaapiniteri Tasorentsi, pimatasanotero catsini.

Queario, ariorica pinquenquetsatacayeri, pimpasonquitapiniteri aisati.

<sup>3</sup> Tempa nocamantapinitiri atiripee jaoca incanteari iravisacotantajeari, irootaque yoiminguanteetaquenari meeca caravosoquica. Aisati pincanteri Tasorentsi iramitacotena noncamantajeiteri atiripee jaoca icantajeitaqueeri Quirishito yoavisacotantajeeri.

<sup>4</sup> Nocoaque cameetsa nontsoteeneri, inquemasanotantearori.

<sup>5</sup> Aisati avirori, ariorica pincarajeiteri caari quemisantayetatsi, cameetsa pisavique, aisati cameetsa poamejeiteri, eiro piperaventarotsi.

<sup>6</sup> Ariorica pinquenquetsatacayeri, pincavintsayeri. Eiro pashereiritsi: vero, vero, vero. Ariorica irisampitempi paitarica, piote cameetsa panqueri incoanteari iriori inquemisante.

### *Iquenquetsatacotiri Tiquico.*

<sup>7-8</sup> Meeca nontianquempiri Tiquico, ayemisan-taririnte nonintasanotiri. Iquempejeitaquena, iquearioventiniri Avincatsarite paitapeerica yantininiriri. Incamantapaaquempi jaoca nocantacari nosavicaque. Irootaque nontiancanteariri, piotanteari jaoca nocantajeitari aca. Aisati nocoaque iriveshireacayempi.

<sup>9</sup> Intsipatanaqueari Tiquico pishaninca Oneshimo. Irisati iriori ayemisan-taririnte, iquearioventiniri Avincatsarite paitapeerica yantiniriri. Nonintasanotiri. Ari incarate apite camantapeempineri maaroni nantajeitiri aca.

### *Ivetsajeitari corosashisati.*

10 Ainiro aca yoiminqeetaqueri aisati yora Arishitaraco, ivetsajeitaquempi. Aisati ivetsajeitaquempi Maricoshi, yora iraniri Verenave. Tempa nocamantaquempi chapinqui: ariorica irareetempi Maricoshi, pineshinoncatavaqueri.

11 Jeri aisati Jesoshi, yora pajitachari aisati Joshito, ivetsataquempi. Jorio inajeiti, iro cantaincha icarajeitaquena noquenguetsatacojeitiri Tasorentsi, jaoca icanta ipincatsariventaquee. Aisati oshequi iveshireacaquena.

12 Ainiro aisati pishaninca Epajarashi, ivetsajeitaquempi. Irisati iriori antaveetiniriri Jesoquirishito. Icantani icantapinitiri Tasorentsi iramitacotempi pincameetsatanteari, aisati pimatantearori maaroni icoacaajeitaquempiri Tasorentsi.

13 Noncamantempi: queario, ipomerentsiventasanojeitaquempi. Aisati ipomerentsiventiri yora araoriseasati, jeri aisati iyeraporishisati.

14 Aisati ivetsajeitaquempi Irocashi: yora aavintantatsiri nonintasanotiri. Aisati ivetsajeitaquempi yora Temashi.

15 Novetsajeitari maaroni ayemisantaririnte anta Araoriseaqui, aisati novetsataro Ninaja, aisati novetsajeitari maaroni quemisantapinijeitatsiri anta ovancoqui.

16 Pineanajeiteneri nosanquenare maaroni quemisantatsiri aviroriqui. Impoiji pincanteri yora araoriseasati irineanateneri maaroni iyemisantaririnte iriori. Aisati pineanajeitero ora nosanquenajeitiniriri iriori.

<sup>17</sup> Jero oca pincanteriri Ariquipo: “Pimamatero maaroni icoacaquempiri Avincatsarite”.

<sup>18</sup> Ainirona nosaviqui aca caravosoqui, eiro pi-peacotanatsi. Nocoaque irineshinoncajeitempi Tasorentsi.

Ari ocarati. Narotaque sanquenajeitimpirori:  
*Pavoro*



**Irineane tasorentsi oquenquetsatacotaqueri  
Avincatsarite Jesoquirishito  
New Testament in Asháninka (PE:cni:Asháninka)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Asháninka

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Asháninka [cni], Peru

**Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Asháninka

**© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

166be83d-e31e-5665-b8e5-244a7e211a4c